380R0797

1.4.80 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 87/39

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 797/80 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 31ης Μαρτίου 1980

περί προσαρμογῆς τῶν ἐπιστροφῶν καί τῶν εἰσφορῶν κατά τήν ἐξαγωγή πού καθορίζονται ἐκ τῶν προτέρων στόν τομέα τῆς ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74 τοῦ Συμβουλίου τῆς 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῆς ζάχαρης(1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1396/78(2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 19 παράγραφοι 2 καί 4,

'Εκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 12 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 766/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 18ης 'Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως γενικῶν κανόνων πού ἀφοροῦν τήν παροχή τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή ζάχαρης(3), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1439/76(4), προβλέπει ὅτι ἐάν κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου πού περιλαμβάνεται μεταξύ:

— τῆς ἡμέρας ὑποβολῆς τῆς αἰτήσεως πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς πού συνοδεύεται μέ μιά αἴτηση προκαθορισμοῦ τῆς ἐπιστροφῆς, ἤ

— τῆς ἡμέρας λήξεως τῆς προθεσμίας γιά τήν ὑποβολή τῶν προσφορῶν, ὅταν πρόκειται γιά μιά ἐπιστροφή πού καθορίζεται διά διαγωνισμοῦ,

καί τῆς ἡμέρας ἐξαγωγῆς, γίνεται μιά τροποποίηση τῶν τιμῶν ζάχαρης ἤ μελάσσας πού καθορίζονται δυνάμει τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74, δύναται νά προβλεφθεῖ προσαρμογή τοῦ ποσοῦ τῆς ἐπιστροφῆς·

ὅτι, δυνάμει τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 561/80 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 5ης Μαρτίου 1980 περί ἑνός διαρκοῦς διαγωνισμοῦ γιά τόν καθορισμό εἰσφορῶν καί/ἤ ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή λευκῆς ζάχαρης(5), δύνανται ἐπίσης νά καθορίζονται ἐκ τῶν προτέρων εἰσφορές κατά τήν ἐξαγωγή· ὅτι ἀπό τό ἑξῆς, πρέπει νά ἐπεκταθεῖ ἡ προβλεπόμενη στό ἄρθρο 12 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 766/68 δυνατότητα, στίς εἰσφορές αὐτές·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ὅτι θά ἐπέλθει αὔξηση τῶν τιμῶν ζάχαρης καί τῆς συνεισφορᾶς ἀποθεματοποιήσεως ἀπό τήν 1η 'Ιουλίου 1980 καί ὅτι ἕνας ὁρισμένος ἀριθμός πιστοποιητικῶν ἐξαγωγῆς πού ζητήθηκαν πρό τῆς ἡμερομηνίας αὐτῆς καί πού προκαθορίζουν μιά ἐπιστροφή ἤ μιά εἰσφορά κατά τήν ἐξαγωγή δέν θά χρησιμοποιηθοῦν παρά μετά τήν ἡμερομηνία αὐτή· ὅτι φαίνεται ὅτι οἱ ἐξαγωγεῖς δέν δύνανται νά ἐξακριβώσουν ἀπό τώρα τή διαθέσιμη ζάχαρη στίς τιμές τῆς τρέχουσας ζαχαρικῆς περιόδου γιά τήν παράδοσή της ἀπό 1ης 'Ιουλίου 1980· ὅτι ἀπό τοὔδε, πρέπει νά γίνεται χρήση τῆς δυνατότητος προσαρμογῆς τῶν ἐπιστροφῶν καί τῶν εἰσφορῶν κατά τήν ἐξαγωγή ζάχαρης πού προκαθορίστηκαν πρό τῆς 1ης 'Ιουλίου 1980 καί γιά τήν ἐξαγωγή τῆς ὁποίας ἔχουν συμπληρωθεῖ οἱ τελωνειακές διαδικασίες μετά τήν ἡμερομηνία αὐτή· ὅτι ἡ προσαρμογή αὐτή θά γίνει σύμφωνα μέ τή διαφορά μεταξύ τῆς τιμῆς παρεμβάσεως τῆς ζάχαρης πού ἰσχύει γιά τή ζαχαρική περίοδο 1980/1981, κάθε μιά ἀπό τίς τιμές αὐτές ὄντας αὐξημένη κατά τή συνεισφορά στήν ἐν λόγω ἀποθεματοποίηση·

ὅτι τό ἄρθρο 5 παράγραφος 2 τρίτο ἐδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2682/72 τοῦ Συμβουλίου τῆς 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί θεσπίσεως, γιά ὁρισμένα γεωργικά προϊόντα πού ἐξάγονται ὑπό μορφή ἐμπορεύματος πού δέν ἀναφέρεται στό παράρτημα II τῆς συνθήκης, τῶν γενικῶν κανόνων παροχῆς τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή καί τῶν κριτηρίων καθορισμοῦ τοῦ ποσοῦ τους(6), ὅπως τροποποιήθηκε πρόσφατα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 707/78(7), ὁρίζει ὅτι τό ποσοστό τῆς ἐπιστροφῆς ὑπό τό καθεστώς τοῦ προκαθορισμοῦ προσαρμόζεται σύμφωνα μέ τούς ἴδιους κανόνες μέ αὐτούς πού ἰσχύουν στό θέμα τοῦ προκαθορισμοῦ τῶν ἐπιστροφῶν τῶν σχετικῶν μέ τά προϊόντα βάσεως πού ἐξάγονται στή φυσική τους κατάσταση· ὅτι πρέπει ἑπομένως, στήν περίπτωση αὐτή, νά προβλεφθεῖ ἡ προσαρμογή πού λαμβάνεται ὑπόψη·

ὅτι τά προβλεπόμενα στόν παρόντα κανονισμό μέτρα εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς 'Επιτροπῆς Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

(1) ΕΕ ἀριθ. N 359 τῆς 31.12.1974, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 170 τῆς 28.3.1978, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. N 143 τῆς 25.6.1968, σ. 6.
(4) ΕΕ ἀριθ. N 167 τῆς 26.6.1976, σ. 3.
(5) ΕΕ ἀριθ. N 61 τῆς 6.3.1980, σ. 18.
(6) ΕΕ ἀριθ. N 289 τῆς 27.12.1972, σ. 13.
(7) ΕΕ ἀριθ. N 94 τῆς 8.4.1978, σ. 7.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Ἐφ' ὅσον πληροῦνται οἱ προβλεπόμενες στό ἄρθρο 12 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 766/68 προϋποθέσεις, οἱ ἐπιστροφές κατά τήν ἐξαγωγή καί οἱ εἰσφορές κατά τήν ἐξαγωγή πού καθορίζονται ἐκ τῶν προτέρων πρό τῆς 1ης Ἰουλίου 1980 γιά τά προϊόντα πού ἐμφαίνονται στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ καί πού ἐξάγονται μετά τήν ἡμερομηνία αὐτή, προσαρμόζονται σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 2.

2. Γιά τήν προσαρμογή πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, ἡ ἐπιστροφή κατά τήν ἐξαγωγή αὐξάνεται καί ἡ εἰσφορά κατά τήν ἐξαγωγή μειώνεται, κατά τή διαφορά ἡ ὁποία ἐκφράζεται σέ ΕΝΜ ἀνά 100 χιλιόγραμμα πού ὑφίσταται μεταξύ τῆς τιμῆς παρεμβάσεως γιά τήν πλεονασματικότερη ζώνη τοῦ ἐν λόγω προϊόντος, τιμή πού ἰσχύει ἀπό 1ης Ἰουλίου 1980 καί τῆς τιμῆς παρεμβάσεως τοῦ ἰδίου προϊόντος, πού ἰσχύει τήν 30ή Ἰουνίου 1980 γιά τήν ἴδια ζώνη.

Γιά τόν καθορισμό τῆς ἀναφερόμενης στό προηγούμενο ἐδάφιο διαφορᾶς, οἱ τιμές αὐτές παρεμβάσεως προσαυξάνονται κατά τή συνεισφορά πού ἀντιστοιχεῖ στήν ἀποθεματοποίηση, συνεισφορά ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 8 παράγραφος 1 τρίτο ἐδάφιο ὑπό α) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74.

Στήν περίπτωση τῆς ἀκατέργαστης ζάχαρης, ὅταν ἡ ἀπόδοσή της ἀποκλίνει ἀπό ἐκείνη τοῦ ὁρισμοῦ τοῦ ἀντιπροσωπευτικοῦ ποιοτικοῦ τύπου πού ἀναφέρεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 431/68([1]), τό ποσό τῆς προσαρμογῆς διαμορφώνεται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 837/68([2]).

Ἄρθρο 2

Οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 1 ἐφαρμόζονται ἐπίσης στήν περίπτωση τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό παράρτημα, τά ὁποῖα ἐξάγονται ὑπό μορφή προϊόντων πού ἀναφέρονται στά παραρτήματα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2682/72.

Ἄρθρο 3

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἰσχύει ἀπό 1ης Ἰουλίου 1980.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 31 Μαρτίου 1980.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 89 τῆς 10.4.1968, σ. 3.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 151 τῆς 30.6.1968, σ. 42.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
17.01	Σάκχαρις τεύτλων καί καλαμοσακχάρου εἰς στερεάν κατάστασιν:
	A. Σάκχαρις λευκή· σάκχαρις ἀρωματισμένη ἤ μετά προσθήκης χρωστικῶν οὐσιῶν
	B. Σάκχαρις ἀκατέργαστος:
	α) Προοριζομένη νά ὑποστεῖ ἐξευγενισμόν
	β) Ἕτερα